



Bozen/ Bolzano, 21.08.2020

Bearbeitet von / redatto da:
Paul Gänsbacher
Tel. 0471411800
paul.gaensbacher@provinz.bz.it

Alperia Greenpower GmbH
Zwölfmalgreienstr. 8
39100 Bozen

Gemeinde Laas
Vinschgauerstraße 52
39023 Laas

zur Kenntnis

Forstinspektorat Schlanders
Schlandersburgstraße 6
39028 Schlanders

Amt für nachhaltige Gewässernutzung
Mendelstraße 33
39100 Bozen

Amt für den Nationalpark Stilfserjoch
Rathausplatz 1
39020 Glurns

Wasserkraftanlage Laas GS/1273 - Austausch der Druckrohrleitung des Wasserkraftwerkes LAAS in der Gemeinde Laas – Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt.

Für Projekte, die dem Verfahren zur Feststellung der UVP-Pflicht unterliegen und für die mehr als zwei Genehmigungen, Ermächtigungen oder Gutachten der Landesverwaltung in den Bereichen laut Artikel 4, Absatz 1, des obgenannten Gesetzes erforderlich sind, entscheidet die Dienststellenkonferenz über die UVP-Pflicht im Rahmen des Sammelgenehmigungsverfahrens laut Artikel 42

Die von Dr. Roberto Bertero und Dr. Simona Tozzi ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang II A der Richtlinie

Alperia Greenpower Srl
Via Dodiciville 8
39100 Bolzano

Comune di Lasa
Via Venosta 6
39023 Lasa

Per conoscenza

Ispettorato forestale Silandro
via Castello di Silandro 6
39028 Silandro

9.11 Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche
Via Mendola 33
39100 Bolzano

28.8 Ufficio Parco Nazionale dello Stelvio
Piazza Municipio 1
39020 Glorenza

Impianto idroelettrico di Lasa GS/1273 - Intervento di sostituzione condotta forzata dell'impianto idroelettrico di LASA nel comune di Lasa – Verifica di assoggettabilità a VIA (“screening”)

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17.

Per i progetti soggetti a verifica di assoggettabilità e a più di due approvazioni, autorizzazioni o pareri da parte dell'Amministrazione provinciale nelle materie di cui all'articolo 4, comma 1, della legge citata, la decisione sull'assoggettabilità a VIA è adottata dalla Conferenza di servizi in seno alla procedura di approvazione cumulativa di cui all'articolo 42.

Lo **studio preliminare ambientale** con i contenuti richiesti dall'allegato II A della direttiva 2011/92/CE elaborato da Dott.



2011/92/EU wurde auf den Webseiten der Agentur veröffentlicht;

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die **Merkmale** des Projektes sowie die potentiellen **Umweltauswirkungen** auf:

- Das Wasserkraftwerk Laas wird durch ein komplexes hydraulisches System gespeist, welches sich im Gebiet des Nationalparks Stilsfer Joch befindet;
- Das Projekt sieht lediglich den Austausch der bestehenden Druckrohrleitung mit einer neuen Leitung derselben Dimension. Die Nutzungsbedingungen des Gewässers und die Produktionsbedingungen bleiben unverändert;
- Eine Errichtung von neuen Elementen oder Gebäuden ist nicht vorgesehen, so dass das Gelände nach Abschluss der Arbeiten und der Baustellen den Wiederhergestellt werden kann;
- Um die Baustellentätigkeit vom Betrieb der Anlage abgekoppelt werden kann, wird der obere Abschnitt der Druckrohrleitung entlang der in Betrieb stehenden Leitung verlegt. Eine geringfügige Erweiterung der Waldschneise ist daher im oberen Abschnitt notwendig;
- Der Eingriff ist Teil des Potenzierungsplans, da eine neue Druckrohrleitung niedrigere Reibungskoeffizienten aufweist und somit zu geringeren Druckverlusten und zu höherer Produktion führt;
- Die Trasse Druckrohrleitung berührt keine Fließgewässer im Gebiet und weist daher keine Interferenzen mit dem Gewässernetz auf;
- Für die Versorgung der Baustellen ist die Verwendung von zwei Materialseilbahnen vorgesehen;
- In der Umweltvorstudie werden die Milderungsmaßnahmen ausführlich beschrieben.
- Weiters sind Ausgleichsmaßnahmen wie die Entfernung von bestehenden Elektrofreileitungen, die Entfernung der Fundamente der alten Seilbahn und die Rationalisierung der Forststraßen für die Waldbewirtschaftung.

Roberto Bertero e Dott. Simona Tozzi è stato pubblicato sul sito web dell’Agenzia;

Lo studio preliminare ambientale indica le **caratteristiche** ed i **potenziali impatti sull’ambiente**:

- L’impianto idroelettrico di Lasa è alimentato da un complesso sistema di opere idrauliche, inserito nel territorio del Parco Nazionale dello Stelvio;
- L’intervento consiste unicamente nella sostituzione di un condotta esistente con una di analoghe dimensioni. Le condizioni di utilizzo della risorsa idrica ed il contesto di produzione rimangono invariati;
- Non é prevista la realizzazione di nuovi elementi o edifici, pertanto al termine dei lavori, ripristinato il territorio interessato dai lavori e dal cantiere secondo lo stato preesistente;
- Al fine di svincolare l’attività di cantiere dall’esercizio dell’impianto di produzione idroelettrica., la posa della nuova tubazione é prevista in affiancamento alla condotta in esercizio. É previsto un modesto ampliamento della fascia disboscata nel tratto superiore della condotta;
- L’intervento in progetto fa parte del programma di potenziamento in quanto una condotta forzata nuova ha minore coefficiente di attrito e, di conseguenza, diminuisce la perdita di carico e aumenta la produzione;
- La condotta non interessa i corsi d’acqua presenti nell’intorno della zona di progetto e di conseguenza non vi sono interferenze con la rete idrografica.
- per l’approvvigionamento del cantiere é previsto l’impiego di due teleferiche;
- Lo studio preliminare ambientale descrive in modo dettagliato le opere di mitigazione;
- Sono previsti i interventi di compensazione come la rimozione di linee elettriche aeree, la rimozione dei blocchi di ancoraggio della vecchia funivia e la razionalizzazione della viabilità e gestione forestale.



Aus genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen nicht so erheblich sind, um die Durchführung des UVP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die **Dienststellenkonferenz** hat daher in der Sitzung vom 12.08.2020 entschieden, dass oben genanntes Projekt **nicht dem UVP-Verfahren** zu unterziehen ist.

Die Dienststellenkonferenz entscheidet über das Projekt mit getrenntem Gutachten.

Der stellvertretende Vorsitzende der Dienststellenkonferenz

Paul Gänsbacher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Per i succitati aspetti gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura VIA. La **Conferenza di servizi** nella seduta del 12.08.2020 ha pertanto deciso che il progetto in oggetto **non** è da sottoporre alla **procedura di VIA**.

La Conferenza di servizi decide sul progetto con parere separato.

Il sostituto presidente della Conferenza di servizi

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: PAUL GAENSBACHER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-GNSPLA62C10A332U

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: fa1070

unterzeichnet am / sottoscritto il: 21.08.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 21.08.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 21.08.2020